

政府、社團首次為老人公寓民衆提供新冠肺炎免費檢測



9月22日上午9點-12點，縣政府、美華協會和 Metroheath Medical Center 聯合在克利夫蘭老人公寓首次為民衆提供新冠肺炎免費檢測。

當日有 50 多位上網報名測試的人前來測試，有 10 位左右的醫院工作人員前來為社區民衆服務。

本報收到許多讀者來信，27 日他們都紛紛收到檢驗報告，都通過了檢查，他們表示現在放心了，同時也非常感謝政府和社區醫生的關懷。



克城華人商家和社團舉辦慶中秋活動

中秋節即將到來，2020年9月27日，克利夫蘭美華協會，Asian 克利夫蘭中城區，在 Payne33 街上的大停車場，挂着燈籠，舉着寫着中秋節快樂，為每一位來訪者送禮物和月餅，當日來了 200 對人，熱鬧非凡，主辦者和社區民衆分享了 200 多月餅。

2020年9月29日，星期二，克利夫蘭中城區華人代表 Karis Tzeng、崔馨元等員工和合豐超市何明先生及企城華人耆英會的 Jason Lin 等前來長青公寓為老人們送上愛心蓮蓉酥餅、廣柑、口罩及中秋節

祝福。

合豐超市每逢節日都會給老人送禮物送禮券，已經堅持好多年。這裡再次感謝克利夫蘭中城區華人代表 Karis Tzeng，自從 Karis Tzeng 來到克利夫蘭中城區，帶動了社區文化，在疫情期間克利夫蘭中城區為華人飯店提高經濟收益，並且與克利夫蘭許多華人社團聯合一起做了許多有意義的工作。老人們對大家的關愛倍感親切，也十分感恩服務社區的社團和工作人員。



通知

Western Reserve 土地保護協會將向克利夫蘭居民免費贈送 100 棵樹。居民可以在 www.arborday.org/cleveland 註冊，免費獲得一棵樹種植在院子里。樹木將於 10 月 10 日在 Miles Park 學校 (4090 E 93 St, Cleveland, OH 44105) 通過免接觸/免下車方式分發。

City of Cleveland honors 150th Anniversary of Chinese Immigration to Cleveland



September 29, 2020 - The City of Cleveland's Government and International Affairs Manager Alex Lackey presented a proclamation from Mayor Frank Jackson honoring the 150th Anniversary of Chinese migration to Cleveland to Jason Lin, president of the Chinese Consolidated Benevolent Society for the

Chinese community at the 2nd annual Global Cleveland Sister Cities Conference. Mr. Lin thanked the City of Cleveland, City Council, Global Cleveland, and the many sponsors for putting on the event. He talked about the Chinese Consolidated Benevolent Society history of service to the community and his own journey as a refugee from Vietnam and about the need to continue to work together, give back and support newcomers, immigrants, refugees and the younger generation to pursue the American dream.

Today's Opening Reception hosted by the Cleveland Public Library kicks off the 3-day virtual conference is free and open to the public around the world with representatives from 24 sister cities to discuss their partnership's goals, successes, and aspirations to cross-pollinate

ideas and forge connections.

The Opening Reception Keynote Speakers included Cleveland Public Library Director, Mr. Felton Thomas, Ambassador of Ireland to the United States, Honorable Daniel Mulhall, Cleveland City Council President, Mr. Kevin Kelley, Cuyahoga County's Chief Economic Development and Business Officer, Mr. Ted Carter, Cleveland Clinic Director of Global Patient Services, Dr. Nizar Zein Cleveland Foundation President, Mr. Ronn Richard, Consul General of Mexico in Michigan and northern Ohio,

Mr. Fernando González Saiffe, Director-General Eric Huang, Taipei Economic and Cultural Office in Chicago.

A proclamation was also presented for the Mexican 100th Immigration Anniversary to the President of the Comité Mexicano of Cleveland, Mr. Rey Esparza.

